

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BETONAC-EXTRA

Fecha: 31.08.2011

Código del producto: 230

Página 1 de 7

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o de la mezcla y de la sociedad o empresa**Identificador del producto**

BETONAC-EXTRA

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

agente desengrasante

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Leyco Chemische Leyde GmbH	
Calle:	Industriestraße 155	
Población:	D--50999 Köln	
Teléfono:	++49 (0) 2236-966-00-0	Fax: ++49 (0) 2236-966-00-10
Correo elect.:	inkemann@leyde.com	
Persona de contacto:	Eckart Inkemann	Teléfono: ++49 (0) 2236-966-00-29
Página web:	www.leyde.com	
Departamento responsable:	Eckart Inkemann	

Teléfono de emergencia: 0049 (0) 2236 966 00 29**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Indicadores de peligro : Corrosivo

Frases R:

Provoca quemaduras.

Irrita las vías respiratorias.

Elementos de la etiqueta

Símbolos de peligro: C - Corrosivo



C - Corrosivo

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Phosphoric acid

cloruro de hidrógeno... %, ácido clorhídrico ... %

Frases R

34 Provoca quemaduras.
37 Irrita las vías respiratorias.

Frases S

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico. (si es posible, muéstrele la etiqueta)
36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

Otros peligros

Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. Provoca quemaduras. Irrita las vías respiratorias.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BETONAC-EXTRA

Fecha: 31.08.2011

Código del producto: 230

Página 2 de 7

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación	
N.º índice	Clasificación SGA	
N.º REACH		
231-633-2	Phosphoric acid	25- 50 %
7664-38-2	C R34	
015-011-00-6	Skin Corr. 1B; H314	
231-595-7	cloruro de hidrógeno... %, ácido clorhídrico ... %	3 - 15 %
	C, Xi R34-37	
017-002-01-X	Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H314 H335	
	Isotridecanoethoxylat	1-5 %
24939-91-8	Xn R22-41	

El texto completo de las frases R y H se muestra en la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Los síntomas de envenenamiento sólo pueden apreciarse varias horas después. Mantener bajo vigilancia médica por lo menos 48 horas.

Si es inhalado

Salir al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante. Consultar un médico.

Si es tragado

Llame inmediatamente al médico. Dar a beber inmediatamente grandes cantidades de agua. Salir al aire libre.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

"Utilizar polvo químico seco, CO2, agua pulverizada o espuma de ""alcohol"""

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BETONAC-EXTRA

Fecha: 31.08.2011

Código del producto: 230

Página 3 de 7

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilícese equipo de protección personal. Evacuar el personal a zonas seguras.

Precauciones para la protección del medio ambiente

No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. Diluir con agua.

Métodos y material de contención y de limpieza

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Neutralícese con Utilícese equipo de protección personal.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Proveer una extracción apropiada en la maquinaria y en los lugares donde el polvo pueda ser generado.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Protéjase de fuentes de ignición. No fumar.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Manténgase perfectamente cerrado.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Nombre químico	ml/m³	mg/m³	fib/cc	Categoría	Esp.
7664-38-2	Phosphoric acid				VLA-ED VLA-EC	

Controles de la exposición**Medidas de higiene**

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Evitar el contacto con la piel y los ojos.

Protección respiratoria

Aparato respirador con filtro.

Protección de las manos

guantes protectores: goma butílica Guantes de PVC u otro material plástico(0,5 mm) Guantes de alcohol polivinílico o de goma de butil nitrilo (0,35 mm) Rotura por el tiempo > 8 h

Protección de los ojos

gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: líquido
 Color: verde
 Olor: característico

Método de ensayo

pH (a 20 °C): < 1,0

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BETONAC-EXTRA

Fecha: 31.08.2011

Código del producto: 230

Página 4 de 7

Cambio de estado

Temperatura de fusión:	no aplicable
Temperatura de ebullición:	85 °C
Punto de inflamación:	no aplicable
Temperatura de inflamación:	no aplicable
Presión de vapor: (a 20 °C)	23 hPa
Presión de vapor: (a 50 °C)	< 110 hPa
Densidad (a 20 °C):	1,111 g/cm³
Solubilidad en agua:	miscible

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**Reactividad**

Reacción exotérmica

Posibilidad de reacciones peligrosas

Incompatible con bases fuertes y agentes oxidantes. Reacción exotérmica

Condiciones que deben evitarse

No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

SECCIÓN 11: Información toxicológica**Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

El producto causa quemaduras en los ojos, piel y membranas mucosas.

Consejos adicionales referente a las pruebas

Provoca quemaduras. La ingestión de solución acuosa produce quemaduras gastrointestinales.

SECCIÓN 12: Información ecológica**Otros efectos negativos**

Puede causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático. Es preciso neutralizar las aguas residuales antes de su entrada en la depuradora.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

070601 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Líquidos de limpieza y licores madre acuosos
Considerado como residuo peligroso.

Eliminación de envases contaminados

Limpiar el recipiente con agua.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**Transporte terrestre****N.º ONU:**

UN1760

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BETONAC-EXTRA

Fecha: 31.08.2011

Código del producto: 230

Página 5 de 7

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Phosphorsäure Lösung)

Clase(s) de peligro para el transporte: 8

Grupo embalaje: III

Etiquetas: 8



Código de clasificación: C9

Disposiciones especiales: 274

Cantidad limitada (LQ): 5 L

Categoría de transporte: 3

N.º de peligro: 80

Clave de limitación de túnel: E

Otra información pertinente (transporte terrestre)

: 274

E1

: 3

Transporte fluvial

N.º ONU: UN1760

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Phosphorsäure Lösung)

Clase(s) de peligro para el transporte: 8

Grupo embalaje: III

Etiquetas: 8



Código de clasificación: C9

Disposiciones especiales: 274

Cantidad limitada (LQ): 5 L

Otra información pertinente (transporte fluvial)

: 274

E1

Transporte marítimo

N.º ONU: UN1760

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Phosphoric acid solution)

Clase(s) de peligro para el transporte: 8

Grupo embalaje: III

Etiquetas: 8



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BETONAC-EXTRA

Fecha: 31.08.2011

Código del producto: 230

Página 6 de 7

Disposiciones especiales: 223, 274

Cantidad limitada (LQ): 5 L

EmS: F-A, S-B

Otra información pertinente (transporte marítimo)

: 223, 274, 944

E1

Transporte aéreo**N.º ONU/ID:** 1760**Designación oficial de transporte** CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Phosphoric acid solution)**de las Naciones Unidas:****Clase(s) de peligro para el** 8**transporte:****Grupo embalaje:** III

Etiquetas: 8



Cantidad limitada (LQ) Passenger: 1 L

IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 818

IATA Cantidad máxima - Passenger: 5 L

IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 820

IATA Cantidad máxima - Cargo: 60 L

Otra información pertinente (transporte aéreo)

E1

: Y818

60 L

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Legislación nacional**

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

SECCIÓN 16: Otra información**El texto completo de las frases R contempladas en las secciones 2 y 3**

- 22 Nocivo por ingestión.
- 34 Provoca quemaduras.
- 37 Irrita las vías respiratorias.
- 41 Riesgo de lesiones oculares graves.

Texto íntegro de las indicaciones de peligro de las secciones 2 y 3

- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.

Indicaciones adicionales

Las indicaciones se apoyan hoy día en la posición de nuestros conocimientos, sin embargo se pone que ellas no garantizan la propiedad de producción y no fundan contratos derechos. Las leyes existentes y determinaciones son por el destinatario de nuestros productos por su propia responsabilidad tenerle en cuenta.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BETONAC-EXTRA

Fecha: 31.08.2011

Código del producto: 230

Página 7 de 7

(Los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes se han tomado de la ficha de seguridad del suministrador respectivo.)